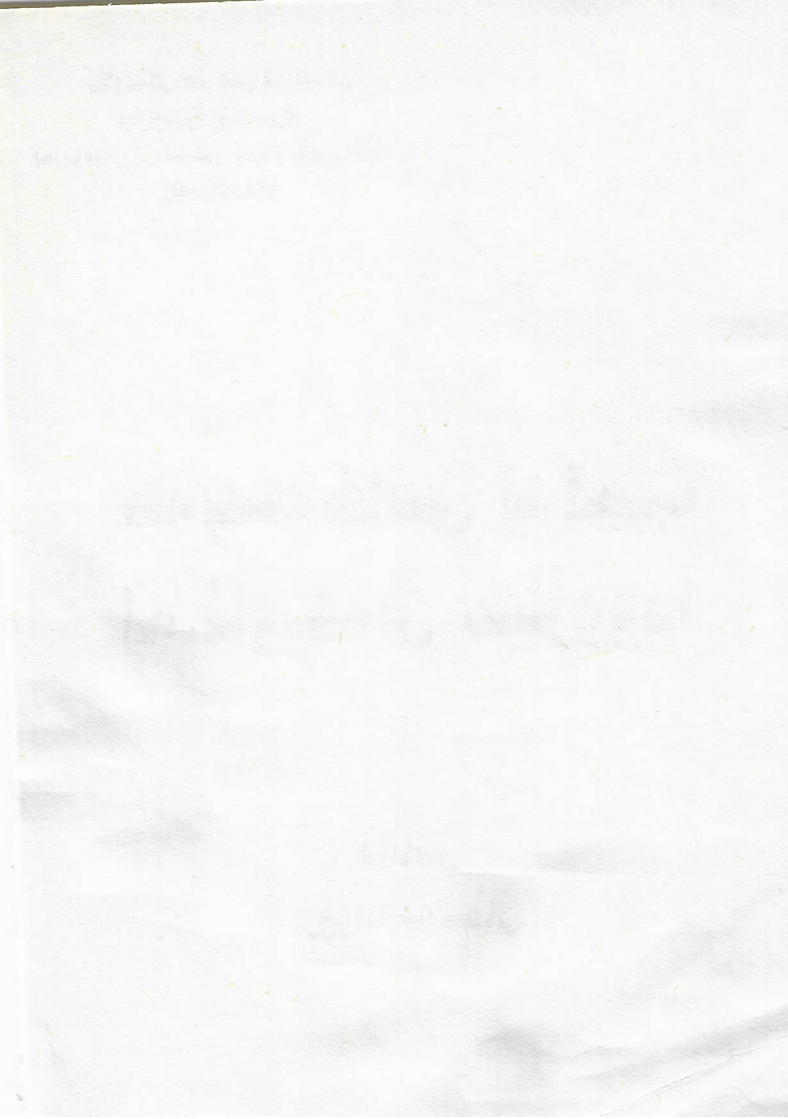


حکومەتی هەرێمی کوردستان  
وهزارەتی روژنەبیری  
بەرێوه بەریتی گشتی چاپ و بلاوکردنەوه  
زنجیره‌ی (٢٨)

# حه‌بسه‌خانی نه‌قیب له ئاوینه‌ی میژوودا

دانانی  
رؤوف عوسمان



پیشکەشە

بە دایکەم

کە یەکیکە ئە ھاوڕێ دێسۆزەکانی

حەبەسە خانە نەقیب

چه پسه‌خانی نه قیب نه و خانمه زیره‌ک و هوشیارو چاو نه ترسه بوو که چی  
 په‌نجی به‌سه‌ر پووداوو دیارده کۆمه‌لایه‌تی و زانیاری و سیاسی‌ه‌کانی  
 سه‌رده‌مه‌که‌یدا دیارو به‌لگه نه‌ویست بوو، ته‌نانه‌ت دوزمه‌نه‌ خوین خۆره‌کانی  
 که‌له‌که‌شمان نه‌یانتوانیوه نکوولی لی بکه‌ن، به‌بالا بپین و هه‌لسه‌نگاندنی  
 که‌سیتی نه‌م خانمه کورده میهره‌بان و تی‌کۆشه‌ره هه‌رگیز دانابریت له  
 زنجیره‌یه‌ک قۆناخی پر بایه‌خ و جه‌نجال و چاره‌نووسسازی می‌ژووی  
 میله‌ته‌که‌مان، ده‌توانم نه‌وه بلیم که‌ چه‌پسه‌خان دهره‌نجام و پالارتی  
 باره‌ شارستانی و ئیجابیه‌کی نه‌و قۆناغه‌ گرنگانه‌ی دوو سه‌د سالی ادوایی  
 کوردستانی باشوره‌.

نه‌م ژنه‌ بلیمه‌ت و هوشیاره، نه‌ندامیکی هه‌لگه‌وتی نه‌و بنه‌ماله‌ زاناو  
 شوپشگپرو شارستانی‌یه‌ که‌سه‌دان ساله‌ قۆلی جوامیریان لی هه‌لمالیوه‌و  
 له‌هر بواریکدا بۆیان په‌خسابیت درێخیان نه‌کردوه‌ و جولانه‌وه‌ی  
 پزگاریخوازی که‌له‌که‌مانیان به‌ره‌و پیش بردوه‌، بی نه‌وه‌ی کۆ له‌ هیچ  
 داگیرکه‌رو مله‌وو و چلکاو خۆریک بکه‌ن و له‌و بواره‌شدا به‌ندیتی و  
 دوورخستنه‌وه‌و نازارو نه‌شکه‌نجه‌یان هاتۆته‌ پێ، نه‌ک هه‌ر نه‌وه‌ش، به‌لکوو  
 خویتی گه‌ش و پاکی زۆریش له‌ جه‌سته‌ی بنه‌ماله‌که‌ چه‌زپراوه‌، هه‌ر له‌  
 شه‌هید کردنی شیخ سه‌عید و شیخ نه‌حمه‌دی کورپی حاجی شیخ  
 چه‌سه‌نه‌وه‌... هتد نابیت نه‌وه‌ش له‌بیر بکریت که‌رک و دوزمنایه‌تی

ئینگلیزو بە گریگراوہ کانی هیند قورس بوو بە رامبەر بە مەلیک مەحمود،  
ئەوہ بوو تەنانەت تەرمە کەشیان دایە بەر گوللە و خەلتانی خۆینیان کرد.  
ئەگەر زانای پایە بەرزو کە سایەتی ناوداری وەک شیخ ماری نۆدی لایەنە  
شارستانی و زانیارییە کە ی سەردەمی بابانەکان بوویت بە و مەموو زانست و  
زیرەکی و بلیمەتیەو، دیارە ئەو پۆلە ی کە لەو بوارەدا بینویەتی چ بە  
دانانی کتیب یان بە دەرس و تەنەو و بلاوکردنەو ی زانست و هاندانی مرۆفی  
کورد بۆ چاکە و خۆیندەواری و ئاوەدان کردنەو و خواناسی ئیجگار مەزنەو  
گەرە کە میژووی میلیلە تە کە مان نەک فەرامۆشی نە کات بە تەنیا بە لکو وەک  
کۆرپە یەکی نە وازە لە دایا بیلاوینی هەر بە دوای ئەم کە لە زاناو بلیمەتی  
ئەم بنە مائە نیشتمانپەرەدا حاجی کاک ئەحمەدی شیخ چاوہ پەر  
میهرە کانی دە کاتەو و قوناخیکی نویتەر لە میژووی گە لە کە مان پۆشنا  
دە کاتەو، ئەمیش هەر بە هەمان پێگای زانست و دەرس و تەنەو دا پێگای  
پەر شانازی دە گرتتە بەر و شاری سلیمانی هیندە ی تر بە زانست و کتیبخانە  
و فیزگە و خۆیندکار دە ناسینی و ناھیلایت کوانووی گۆپی شیخ ماری  
ساردیبتەو. لە گە ل پەوتی پۆزگارو توند بوونی کیشە ی سیاسی و  
نە تەوہ یی و ئیقیمی لە نێوان دە ولتە تە نە خۆشە کە و ئە وروپادا لە لایە ک و  
گە لانی ناوچە کە ش لە لایە کی ترەو و بلاو بوونەو ی کە م تا زۆر گیانی  
هەردوو شۆرش ی فەرەنساو ئۆکتۆبەر لە لایە کی ترەو و زولم و زۆدی  
دە ولتە ی عوسمانی بە رامبەر میلیلە تی کورد و دامرکاندەو ی شۆرشە کە ی

شیخ سعیدی پیرانیش هۆشی نه ته وهیی و شوپشگیپیش په ره ی سه ندو  
جوړه بوشاییه کی سیاسی و ئیداریش له نیوان نه و دوو زلهیزه دا  
هاته کایه وه، دیاره له م سه رو به نده دا پاله وانیکې نه ته وهیی شوپشگیپری  
پشوو دریزی وه ک شیخ مه حمود ده بیته پابه ری بزوتنه وه ی پزگاریخواری  
گه له که مان و جاپی حکومتی کوردستانی خوراوو پاده میلیت و زود  
جوامیرو دلیرانه پووبه پووی ئینگلیزه داگیرکه ره کان و پژی می پاشایه تی  
توکه ری ده وه ستیت و چه ندین نه به ردو داستانی که م وینه له میژووی  
گه له که ماندا تو مار ده کات.

حه پسه خانی نه قیب نه لقیه کی توند و تۆل و نه پساوی نه و زنجیره  
پوشنبیری و شوپشگیپری و فرمان په وایه تیه یه، که له شیخ ماری  
تۆدیوه ده ست پی ده کات، یان به واتایه کی تر، نه م خانمه لقیکی  
خه ملیوی دره خته شوخ و شه نکه که ی نه م ینه ماله یه یه که سیبه ره که ی  
کوردستان و میژووی هارچه رخ ی نه م نه ته وه یه ی گرتوته وه.

نه م دایکه بلیمه ت و دل سوژه چاوه گه شه کانی له ده ورانی ژانی  
شوپشگیپرانه و نازارو چه وسانه وه ی نه ته وه یی و به ناگا هاتنه وه ی گه ل و  
شه لال کردنی کوردستان له خوینی گه ش و پیروزدا مه له پیناوه . دیاره هر  
له سه ره تاوه تیکه لاوی دنیای به رینی سیاسه ت بووه و پولی به رچاو و  
جوامیرانه شی مه بووه له ریسوا کردنی دوزمن و پته و کردنی بنکه زانیاری و

کۆمه لایه تییه کانی حکومه تی مه لیک مه حمود و هاندانی پۆله کانی  
میله ته که مان بۆ بهرگری و پابوونی شارستانیانه.

له شه پری ده ربه ندی بازیندا خۆیو ئایشه خانی خوشکی که خیزانی مه لیک  
مه حمود بووه، پۆلی گرنگ و بهرچاویان هه بووه به وهی که جونه ته  
تاسلوجه و ئازووقه و خواردنیان بۆ شیخ مه حمود و جهنگاوه ره کان دابین  
کردووه و هانیان داوین به بی ئه وهی کۆ بکن له و ئیمپراتورییه تهی که  
خۆری لی ئاوانه ده بوو!

له لایه کی تره وه چه پسه خان له خۆپیشانان و کاره جه ماوه رییه کاندای  
پۆلی بهرچاوو دیاری هه بووه، ئه وه تانی له بروسکه یه کی خۆی و دهسته  
خۆشکه کانی بۆ ئه نجومه نی نه ته وهی، داوای مافی میله تهی کورد  
ده کات:-

فه خامه تی<sup>۱</sup> مه ندوبی سامی

فه خامه تی په ئیسی

وزه رای عیراق صورته تی - بغداد تایمس - العالم العربی - العراق - البلاد  
ئیمه ی ژنانی کورد، به هه موو مه وجودیه تمانه وه طه له بی حقوقی مه شروعی  
کوردستان ئه کهین که (عصبه الامم) پیی به خشیوین و ئیعترافی  
له سه رکراوه، ئسترحام ئه کهین حیمایه تمان بفرموون.

---

<sup>۱</sup> پۆژنامه ی ژیان، ژماره ۲۵۵ سالی ۲۳،۵ی ته مموزی ۱۹۲



حەلاوێ پەرمزی افندی ئامینە غفور ناغا حفصە نقیب

ناهیە صالح افندی حفصە قادر ناغا

ئینگلیزەکان وەك گورگیکی لاساری دەم بە خوین، لە هەر چوار لاوێ  
پەلاماری میلیلەتی کوردیان ئەداو تەونی پیلانیان بۆ هەڵدەخست و بە ناگرو  
ئاسن وەلامی شیخ مەحمودیان دەدایەو وە نەیان دەهێشت و چانیک بداو  
هەردەم چاویان لەو بوو کە دەم هەلژەننە خوینی کورد و نەوتەکە ی بە  
مفتی پاکتاوکن، بەلام شیخ و جەماوەرو حەپسە خان و پۆشنبیرانی  
ملیان نە ئەداو بەروویاندا دەوستانەو، دیارە ئەم دایکە میهرەبانە لە کاتە  
ناسک و ترسناکەکاندا هەمیشە لەرێزی پیشەویدا بوو و گویێ نەداو تە لە  
دەسچوونی هیچ سامان و پلەو پایەیک، زۆر بە پەرۆشەو یارمەتی کۆمارە  
ساواکە ی مەهابادی داو بە گەلی شیواز. چ بە نوسراویان یارمەتی ماددی،  
یان هاندانی لاوانی سلیمانی بۆ هاوێشی کردن لە پاراستنی کۆماری  
مەهاباد و پیشەوای شەهید قازی موخەمددا، ئەو تە تیکۆشەرانی وەك  
موسستەفا خوشناوو محمد قودسی و شیخ عەزیز شەمزینی و نوری  
ئەحمەدی تەها، پیش پۆشتنیان بۆ مەهاباد و بەرگری لەو تاقیکردنەو  
پەرۆزە، هاتوونە تە لای حەپسەخان و وەك مەرجه عیەتیکێ شوپشگێرو  
بنەمالە ی شیخ و شاری سلیمانی، خواحافیزی لی دەکن و ئەویش هیندە ی  
ترهانیان ئەداو دوای سەرکەوتیان بۆ دەکات، با ئەو ش نەبویرم ئەو  
کاتە کە بارزانییەکان لە لایەن پژیسی بەکرگیرو ی پاشایەتی یەوێ دور



خرابونه وه بۆ سلیمانی هه‌میشه‌هه‌پسه‌خان ئامشۆو په‌وتی کردوون و  
پێزی لی‌گرتوون و پێداویستی‌هه‌کانی بۆ ده‌سته‌به‌ر کردوون و توند و تۆل‌ترین  
په‌یوه‌ندی له‌نیوان شیخ و بنه‌ماله‌که‌یدا له‌لایه‌ک و شیخ نه‌حه‌مه‌دو مه‌لا  
موسه‌فاو یاوه‌رانیشیان له‌لایه‌کی تروه‌هه‌پێکه‌وه‌گرێ درابوون. دره‌خشان  
حه‌فید ده‌لیت زۆر جار هه‌پسه‌خان له‌شه‌ودا تووره‌که‌و شتی پێچراوه‌ی  
ئه‌دا به‌من و باهه‌تایه‌ری برام و عوسمان محمد سلیمان که‌ببیه‌ین بۆ مالی  
شیخ محمد صدیق بارزانی که‌در اوسیمان بووه‌و داواشی لی‌کردین که‌نابیت  
شته‌پێچراوه‌کان بکه‌ینه‌وه‌و لای که‌سیش قسه‌بکه‌ین.

دیاره‌ته‌نیا گیانی کوردایه‌تی و نه‌ته‌وایه‌تی هانده‌ری ئه‌م په‌یوه‌ندی و  
یارمه‌تی‌یه‌بووه‌، چونکه‌مه‌لیک مه‌حمود و بارزانی له‌ده‌وره‌دا  
دووسه‌رکرده‌و رابه‌ری بزافی پزگاریخوازی کوردستانی باشوور بوون، جگه  
له‌هه‌موو ئه‌مانه‌ش له‌په‌رینه‌کانی ۱۹۴۸-۱۹۵۲دا یارمه‌تی چالاکیه‌کانی  
جه‌ماوه‌ری داوه‌و هاوکاری به‌نده‌هه‌ر به‌سیاسیه‌کانی کردوه‌به‌هه‌موو  
شیۆه‌یه‌ک، هه‌روه‌ها پۆلیکی به‌رچاوی هه‌بووه‌بۆ هاندانی جه‌ماوه‌ر بۆ له  
سێداره‌نه‌دانی چوار ئه‌فسه‌ره‌قاره‌مانه‌که‌، ئه‌وه‌ی شیایوی وتنه‌له‌م  
بۆنه‌یه‌دا چه‌ندان چاوپێکه‌وتنی له‌گه‌ڵ پۆژنامه‌ناوخوای و بیانیی‌کاندا  
سازکردووه‌و له‌هه‌ر هه‌مووشیاندا داکوکی له‌مافی په‌وای نه‌ته‌وه‌ی کورد  
کردووه‌، ئه‌مه‌جگه‌له‌به‌رگه‌ری کردنی سه‌پو مر له‌مافی ئافه‌ره‌تانی کورد.

ئەم خانمە جوامىرە لە مەئس و كەوت و كارە جۆر بە جۆر و چالاكىە كانيدا  
 جۆرە تاكمە ندىتى يەكى (التفرد) پىۋە ديارە واتە سنوورە سەختە كانى  
 دەوروبەرى بەزاندووە گەلىك پىش سەردە مەكەى كەوتو، چونكە مرقى  
 بلىمەت بە درىژايسى پەوتە كانى مېژوو جى دەست و پەنچەى بە پووداوو  
 كۆمەل و واقعىو ديارە و ئا لىرە شدا مېلىك دروست دەبىت لە نىوان  
 خەلكە ئاساىى و مرقفە بلىمەتە كاندا چونكە وەك زاناكان وتويانە مرقفە  
 وشيارو بلىمەت و كارامەكان نەخشە كانى مېژو پەنگ دەپىژن و خەلكە  
 ئاساىيە كانىش مەولى بۆ دەدەن و بنىاتى دەنپن، ئەوئەندەى سەرنجم لە  
 پوداوە كانى مېژوو دابىت بە تايبەتى مېژووى پۆژمەلات وەتەنانەت  
 پۆژئاواىى سەدە كانى ناوہ پاستىش، سەركردەو (نخبە) كان مېژوو پەنگ  
 دەپىژن نەك جەماوەر، جەماوەر مەمىشە كوتەكى دەست بوو و گەلىك  
 جارانىش مەر خۇيان بە كوتە كەكەى خۇى شل كوت كردوو بە تايبەتى  
 جەماوەرى نەخوئندە وارو سادە لەوحى وەك خۇمان كە تا ئىستاش خۇى  
 بە خۇى قەر دەكرىت وە مېژووى كورد كوژى كە شەرمە زارتىن لاپە پەپە  
 پىيى تۆمار دەكرىت. ئەگەر مەلىك مەحمود وەك پاپەرىكى سىياسى و  
 عەسكەرى پىشپەوى جوولانەوہى كوردایەتى سەردەمى خۇى بىت، ديارە  
 حەپسە خان يارمەتى دەروتەواو كەرى بە شىك لە ئەر كە كۆمەلايەتى و  
 پەروەردە بىيە كانى بو، بەمەش ئەر كى قورس و گەورە لەسەر شانى شىخ  
 سووك بو، مالاكەى حەپسە خان وەك كاروان سەرايەك، يان وەك مالى

میره نورستوکرانیه کانی سە دە ی ناوہ پاستی ئە وروپا جیگای کۆبوونە وەو  
 یە ک بینین و هەلس و کەوتی میوان و پاپە پاندنی کارە کان و چاوپیکە و تنی  
 وە فدو خە لگە بیانیە کان و پۆژنامە نوس و چارە سەرکردنی کیشە کان و ...  
 هتد بووہ . مامۆستا محمد رسول ھاوار لە کتیبە کە ی شیخ مەحمودا  
 دەرگای باس و خواسیکی کردۆتە وە کە گوایە ، لە لایەن شیخ قادری  
 گولە نە بېھو حە پسە خان و شیخ قادر و چە ند خزمیک و بە دنە دان و پیلانی  
 چاپمە ن هە ولێک دراوہ بو تیرۆر یان دیل کردنی مە لیک مەحمود بە  
 مە بە ستی سە پاندنی دانووسان و پیکە و تن لە گە ل ئینگلیزە کاندایا . پسرول  
 ھاوار دە لێت هە ولێکی لە م بابە تە هە بووہ و هیوایان بە حە پسە خانیش بوہ  
 بو یارمە تی و جی بە جی کردنی ؟

ئە م تۆمە تە گە لێک زیان بە میژووی گە لی کورد دە گە یە نیت ، بو دروست  
 کردنی گومان و دل ساردبوونە وەو نە هە ستیە ت لە دلی میللە تدا ، هە ر وە ک  
 ئە م دوو بە رە ککی و خو خۆریە چووبیتە کرۆمۆسۆماتی کوردە وەو بە پشتی  
 باوو باپیرانماندا هاتبیتە خوارێ ! هە ر وە ها ئە م تۆمە تە زیان بە کە ساییە تیە  
 ناو دارە کانی گە لە کە شمان دە گە یە نیت و ناویان دە زپینیت ، دە بوایە  
 مامۆستا ھاوار بە وردی ئە م هە والە ی بتویژیایە تە وە و بیدایە تە بە رشە ن و  
 کە وی لۆژیکە وەو هە روا بە سانایی بە سە ریا تینە پە رپایە و بیدە نگیش یان  
 گواستە وە ی پاکە ، بئ توژیئە وە بە لگە ی پە زامە ندیە !!

ئەم ھەوالە ترسناکە پێویستی بە بەدوا داچوون و شیکردنەو و پامانی  
 ھوشیارانە ھەیە، ھەپسە خان ئامۆزای مەلیک مەحمود و خێزانی شیخ  
 قادری برابەرتی کە سوپاسالارو کەسی دوھمی حکومەتی شیخ بوە، ئەوھ  
 کە پوونە مروف ھەر مروفیک بیٹ، کاتیک کە تاوانیک دەکات دەبیٹ بۆ پزازی  
 کردنی دەروونی کۆمەلێک بیانوو (مەبری) وای ھەبیٹ کە ھەم ھاندەری بن  
 بۆ جی بەجی کردن و ھەم نەش ھیلن تووشی ئازاری ویزدان بیٹ، کە  
 ئەمەیان ئیجگار خەتەر ناکە، گریمان پیلانە کە سەری گرت و شیخ کوزرا،  
 کئی دەلیت شیخ قادری گوللە نەبڕ جی ناگریتەو؟! کامیان بۆ ھەپسە  
 خان باشە شیخ مەحمود یان گوللە نەبڕ؟ دوای ئەو ھەپسە خان لەچی  
 کەم بوە؟ ھەمیشە خۆبو ھاوسەرە کە کەسی دوھمی حکومەتی مەلیک  
 مەحمود بوون و لە ھەندیک حالە تدا وەک کەسی یە کەمیش مامەلەیان  
 دەکرد، ئایا ھەپسە خانیکی ھیند زیرەک و پیش بینیکەر، چۆن سەرەپۆیی  
 (مفامرە) وا دەکات کە ئەنجامیکی پەر لە مەترسی ھەبیٹ بۆ خۆبو  
 ھاوسەرە کە و تەنانەت بۆ جوولانەوھ ی پزگاریخوازی گەلە کە شمان؟!!

دیارە من لیژەدا نامەوێت تەپ و تۆزی گومان و تۆمەت بنیشیتە سەر پووی  
 گەشی کوردایەتی ھەپسە خان و بە ئاگری پڕوپاگەندە ی دوزمنانی کورد  
 بسووتی، چاوخشانیک بە ژیاننامە ی (سیرە) ھەپسە خاندا ئەوھ  
 دەسەلمینی کە مروفیکی خواناس و قورئان خوین و نوێژ کە رو خیرخوازی  
 گەورە بوە، بە لای منوھ ھەپسە خان ی بلیمەت، خواناسی کاک ئەحمەدو

عەقلى شىخ مارق و نازايەتى شىخ مەحمودى تيا درە وشاوە تەو، بە کام  
لۆژىك ئافرە تىكى و تىكۆشەر پە نادە باتە بەر چەكى تىرۆر؟ تىرۆرى  
كىش؟! مەلىك مەحمود!! مېژووى كورد تا ئەم قوناخەى ئىستاي لە  
شىوەى گىرانه وە دا نووسراو تەو وە كام تا زۆرىش پڕۆگرامى وە سىپى (   
المنهج الوصفى) لە خۆگرتووە.

ئەم پڕۆگرامە وە سىپى بە خۆى لە خۆيدا بوارى ئەو ئەدا بە خەلكى داخ لە  
دل و بىگانە كە ژەهر بکەنە لاپەرەكانى ئەم مېژووە و هیندەى تریى لەزەتى  
كەن! سەربارى ئەمەش بە شىك لەم مېژووە پۆژمەلات ناسە گومان لى  
كراوەكانى وەك مىجرسۆن و مسس بیل و رىج و... هتد) نووسىويانە تەو،  
ئەمە جگە لە و دەیان پاپۆرتە ژەهراو بەى كە بە نهینى دراو تە دەسگا  
جاسوسىبەكانى و لاتى خۆیان و هەر مەمووشى سەبارەت بە چۆنىەتى  
لە ناو بردنى جوولانە وەى پزگارىخوазى گە لە كەمان و دامرکاندە وەى گىانى  
نىشتمان پەرورەى و دەم ژەندنە جواناوى گە لە برسى و كۆپلە كەمان بوو.

ژيانى حەپسە خان سەرلێتووە لە كوردایەتى و نىشتمان پەرورەى و لەم  
پىناو شدا تووشى ئاوارەى كوردستانى خۆرەلات و باكورو برسىتى و بى  
نەواى بوو لە پىناو دوا پۆژى كوردو سەرخستنى مەلىك مەحمودا زۆر جار  
گەشتۆتە لیواری مەرگ، ئایا دەشىت مروفىكى هیند تىكۆشەر لە پشتەو  
خەنجەر لە پەرژە وەندى كوردو بنەمالە كەى خۆپىشى بدات؟ ئایا حەپسە  
خان نەیزانىووە بنەما و سەرچاوەى پۆحى و دەسەلاتى ئەم بنەمالە بە مەلىك

مه حموده؟! نایا له ناو چوونی شیخ ناکاته له ناو چوونی نه وه موو به ما  
شه خسی و قه ومیانه؟! چه ز ده که م نه وه ش له یاد نه که م که تا ئیستاش  
زوری هره زوری نه گهر مه مووشی نه بیت چاره نووسی جوولانه وه  
پزگار یخوازه کانی جیهانی سیهم به ستر او ته وه به رابه ره که یه وه له گال  
فیوز کردنی نه ودا جوولانه وه که ش تووشی شکستی که مه ر شکین ده بیت و  
دیاره هه مان حالت بو شیخ و جوولانه وه که شسی چوون یه ک ده بوو ته پرو  
وشک پیکه وه ده سووتا !!

نه گهر شیخ قادرو چه پسه خان له ناو بردنی شیخیان له دلدا بوايه، ده یان  
توانی زور به ناسانی نه و کاره جی به جی بکن، چوون چوونی؟ نه و کاته ی  
که ئینگلیزه کان له ده بوکه ی سلیمانی دیل بوون، شیخیش له هه مان کاتدا  
لای نه وان دیل بوو، وه له نیو خه ئکیشدا نه وه چار هیشت ده کرا که گوايه  
فرمانی سیداره ی ده دریت، دیاره نه گهر چه پسه خان و شیخ قادر که  
به رزترین ده سه لاتیان هه بوو له و کاته دا دیله ئینگلیزه کانیان بکوشتایه،  
نه وانیش وه ک توله و چاوترساندن شیخیان شه هید ده کردو مردوه که ش  
له وه پاکتر نه ده شوړا، به لام به پیچه وان وه، هیند چه پسه خان پیزی گرتن  
و خواردن و پیویستی بو جی به جی کردن و به ده میان وه چوو، هه تا  
نه وانیش به ندیتی شیخیان کرده ده سال، دیاره نه وه موو پیزه ش له بهر  
پاراستنی ژیانی شیخ بووه و هیچی تر.

هرگيز به لاشمه وه سهير نيه كه چاپمن بيروكه ي له و بابته ي به گوئي  
 هه نديك كه سدا دابيت، به لام تايا له نيو بنه ماله كه دا كه س به ده مي وه  
 چوه؟! كه س به گوئي كردوه؟ هيچ مه ولى له و بابته وه دراوه؟ پوزانه  
 ده يان به رد ده كرئت به دره ختاو مه رجيش نيه گويزئ بكه ويته خواره وه!  
 ميژوو ئه وه يه كه پووده دات نهك پمّل ليّدانى بيّ بنه ما، من نكوولى له وه  
 ناكه م، كه دواي ئه وه ي شيخ تووشى جوّره شكستيك هات و ته مى  
 په شيبينيش پالى به سه ر خه لكا كيّشا، شيخ قادرش بوه ئه ندامى  
 ئه نجومه نى دامه زرينه رى عيراق، به و هيوايه ي كه با ئه و پيگه ياسايه ش!  
 هه ر بگيريت و دوژمنيش ده م كوت كرئت و ئه وه نده بيانووى نه دريته  
 ده ست كه كوردستان له خوئين مه لكيشئ، به لام هه ر كه شيخ قادر بوئى  
 پوون بوه وه كه نه ئينگليزو نه عيراق مينقاريك به كورد ناده ن، گه پايه وه  
 سليّمانى و دژى په يمانى ۱۹۳۰ وه ستايه وه و له گه ل هاورپكانيا  
 هاوبه شى يه كى چالاكانه ي شه پى به رده ركى سه رايا ن كردو ئه وه بوو به  
 زووى به ندىكران و په وانه ي كه ركوكيش كران، شيخ مه حموديش وه ك  
 مه لئويه كى زامدار بو توله كردنه وه له پيران گه پايه وه و شه پى ئاوباريكى  
 كردو ئه وه بوو به ئاگرو ئاسن وه لامى درايه وه، شاعيرى گه وده حمه صالح  
 ديلا ن له ديوانى شيخ مه حمودى زيندوودا ده لئيت: -

ئيستا ئاوباريك وهك بوومه له رزه هه ر مه لئه له رزي يا له وه ستانه



دوای تیک شکانی مه لیک مه حمود له ناویاریک، شیخیان هۆلیتی سکرتری نوینه ری بالای (المندوب السامی) به ریتانی شیخی شوبهاندوه به پابه ری نیشتمان په روه ری ئیتالی (گاریبالدی) به ناویانگ). ئیمه جهندان جار بینومه سهرانی کورد دانوسانیان کردوه له گه ل پزیمه یه که له دوای یه که کانی عیراق و مه ولی فره شیان داوه که مافه کان به م پزیمه به دهست بینن. به لام کاتی که بویان نه چۆته سهر وازیان له دانوسان هیناوه و هاتونه ته وه پیزو شویش هه به رده وام بووه.

ئینگلیزو چلکاو خۆرو کاسه لیسه کانیان، ئه وه ی توانیان به کوردی بکه ن دریخیان نه کرد، هه ره له لۆزانی شوومه وه تا که رت که رت کردنی کوردستان و دابه شکردنی به و شیوه تراژیدییه ی که بوته کیلگه ی مینی داگیر که ران و پۆزانه گه له که ی تیا که له پاچه ده کریت، ئه مه جگه له بۆمبارانی شاخ و شارو دیهات و به ستنی په یمانه شومه کانی سه عداپادو به غداو سه نتۆو ده یان بریاری نهینی و شوومی تر که هه ره موویان چه قویه کی ژه نگاوی بوون و خرابوه جه سته ی شه که ت و لاوازی کورده وه، ئایا پزیمیک ئه م هه موه ی کردبیت به میلیه تیکی پزگاریخوازی وه ک کورد ناتوانیت ده یان پروپاگنده و درۆی وا هه لبه سستیت بۆ سه رکرده و که سایه تیه تیکۆشه رو

ناوداره‌کانی میلله‌ته‌که<sup>۱</sup>. سند رسن پاشاکه یه‌کیکه له و ئینگلیزانه‌ی که بۆ  
 ماوه‌یه‌کی زۆر پزیشکی تایبه‌تی خیزانی مه‌لیک فه‌یصل بووه له  
 بیره‌وه‌ریه‌کانیدا دان به‌وه‌دا ده‌نیت که له دوای جه‌نگی جیهانی یه‌که‌مه‌وه  
 شیخ محمود که پابه‌ریکی شوپش گپری گه‌له‌که‌ی بووه، بۆته‌دک و  
 چه‌قیوه‌ته‌ لا‌قه‌پرغه‌ی ئیداره‌ی ئینگلیزه‌وه له عیراقدا مه‌روه‌ها ده‌لایت:  
 له‌و‌سالانه‌ی که شیخ له به‌غداد نه‌خۆش ده‌بیته‌، پۆژیک چووم بۆ بینین و  
 چاره‌سه‌ر کردنی، کاتیک که دوو مه‌لکی بچووم به‌ پشتیه‌وه دی لیم پرسی  
 ئه‌مه‌چی؟ ووتی ئه‌مه‌ گولله‌ی ئینگلیزه‌!! مه‌روه‌ک خۆتان گولله‌که‌ش  
 ئینگلیزه‌، ئیوه که چونه شوینیک که‌س ده‌رتان ناکات شه‌یتان نه‌بیته‌! له  
 دواییدا پشکنینه‌کان ده‌ریان خست که ئه‌و گولله‌یه‌ چۆته‌ برپه‌ر پشتیه‌ی  
 شیخه‌وه‌و توانای ده‌ره‌یتانی نیه‌، ئه‌م پیره‌ تایبه‌تی و گوی پیدانه‌ی سن  
 درسین سه‌رنجی هه‌ندیک میوان و ئاماده‌ بووی به‌باری باشه‌دا پاکیشا، مه‌ر  
 بۆیه‌ به‌پیکه‌نینه‌وه<sup>۲</sup> ووتی: ئیوه له‌وانه‌ نه‌گه‌یشتوون خۆیان ئیمه‌یان

<sup>۱</sup> مژکرات سندرسن پاشا - ترجمة سلیم طه التکریتی - منشورات مکتبه‌ العربیة

- بغداد - الطبعة الثانية ۱۹۸۲ ص ۱۳۹.

<sup>۲</sup> گۆفاری هه‌ریمی کوردستان - ژماره (۲) سالی ۱۹۹۹ ل ۳۹ ئه‌وه‌مه‌ی

بیره‌وه‌ریه‌کان ده‌بنه‌ گزنگ - احمد حسین.

۲. په‌نگین - ژماره ۱۶، ۱۱۷ ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۹۸. ل ۲۶ (کمال مظهر).

مه به ست نه بووه... ئەگەر بیان ویستایه منیش نه بومایه شوانیکیان  
 ده مینا و وهك ئەمیره کانی عه ره بستان ده ولتیکیان بۆ دروست ده کورت،  
 ئەوان بپیری دابشکردنی ئیمه یان بۆ مه بهستی چه په لی خویان به م جوړه  
 داوه ﴿رکی ئینگلیز به رامبه ر به بنه ماله ی شیخ له سنووریکي هیند  
 خه ته رناکدا بوو که (دوای<sup>۲</sup> شکستی شوپشکه ی شیخ و بلاوه پی کردنی  
 لایه نگیری و داگیرکردنه وه ی سلیمانی له لایه ن ئینگلیزه کانه وه،  
 داگیرکه ران هه رچی ناومالی بنه ماله ی حه فیده به کتیبخانه کانیشیانه وه (که  
 گه لیکیان ده سنووسه کانی سه رده می بابانه کان بوون)، له بهر ده م مزگه وتی  
 گه وره دا کۆیان کرده وه و به به رچا و خه لکی شاره وه گریان تی به ردا و  
 سووتانیان)، من له و بپروایه دام ئینگلیزو داروده سه ته کانی، بۆ یه کاله  
 کردنه وه ی کیشه کان گه لی هه ولی تیرۆرکردنی شیخیان دابیت و بۆیان  
 نه چوو بیته سه ر و ئەمه ش تا بلئی کاریکی ئاساییه، مه لا حه کیم ده لیت  
 (ئینگلیزه کان هیوایان به حه پسه خان بوه بۆ کاریکی له و جوړه)، من وای  
 بۆ ده چم که ئەگه ر حه پسه خان و شیخ قادر تیرۆرکردنی شیخیان مه به ست  
 بوایه پښگای تریان هه لده بژارد، که یه کئی له وانه (ده رمان خوارده)، چونکه  
 میژووی ئەم جوړه تیرۆره له نیۆ فه رمان په وایانی سه فه وی و  
 عوسمانیه کاندایۆر با و بوه و گه وره پیاوونی ئەم دوو ده ولته له م پښازه دا

<sup>۲</sup> فهرست مخطوطات مكتبة الاوقاف المركزية في السلیمانية - الجزء الاول ص ۱۷.

زۆر بەفەتارەتدا چوون، ئەگەر ئینگلیزەکان وەك مەلا حەكیم دەلێت  
(هەیوان بە حەپسە خان بۆیە) کارەکیان بەم شەپۆزە، زوو سەری  
دەگرت و لە شەخ قوتاریان دەبوو، بەلام بنەمالەئە شەخ تا ئەم کاتەش بە  
پێچەوانەئە دەقەکانی کتیبەکەئە هاوار پێزەکانیان پتەوو یەگرتوو کون  
بروو هیچ سەخوورو چەکاو خۆرێک زەفەری پێ نەبردون و نەیتوانیو  
دزەیان بۆ بکات، دەمێنیتەو هەندێک ناکۆکی خێزانی لەسەر هەندێک  
زەوی و زار، کە ئەمەش حالەتێکی ناساییە و ناگاتە ناستی یەکلایی  
کردنەو و تیرۆر.

لە کۆمەلگایەکی دواکەوتووی وەك ئەو پۆژەئە کوردە پڕۆپاگەندەئە ژەهراوی  
چەکیکی ئیجگار کاریگەر بوو! برەو پێدان و درکاندنئە و هەوالە لەلایەن  
مەلا حەكیمی قەرەداخیەو خۆئە لە خۆیدا جێگای تیارپامان و  
وردبوونەو یە! زۆر جار خەلکانی سادە لەو حەبە پەردی دوژمن بە  
گواستنەو یە هەوالی ژەهراوی، ئەمانە بێ ئەو یە بە خۆیان بزاندن پێیان  
دەلێن ( المفقولون النافعون)، خۆ جارێش بوو هەر بە دەسیسە و هاندان لەم  
جۆرە پڕۆپاگەندەئە برەو یە پێدراو و ئەنجامی کارەسات نامێزو خەماوی لێ  
کەوتۆتەو. دیارە لە هەردوو حالەتە کەدا زیان بە مێژووی کوردو  
کەسایەتێکانی دەکەوێت و دوژمن سوودی لێ دەبینیت.

جێگای داخ و کەسەرە ئیمەئە کورد لە دەور کردنەو یە مێژووی پڕ  
کارەساتی خۆماندا خەسلەتێکی تووتی ناسا و ئەقلیەتێکی کۆکراو یە!

عقلية تجميعية) پۆخلمان ههيه و نه ده و رانی پۆزگار ده ریمان داده داو نه  
 ئاماده شین یهك دوو (فلتهر) له میشکماندا بیست بۆ پالوتهی دیارده کان و  
 نه هیلین بیگانه و دار دهسته کانیان له و جۆره جهنگه تاییه تیانه دا زه فه ریمان  
 پی بهرن وهك تا ئیستا به سه رکه وتوویی بردویانه، تا ئیستاش هه ن ده لئین  
 شیخ مه حمود بیزی نه هاتوو ده ست بخاته ده ست ئینگلیزه کانه وه وه به  
 کافری داناون و مامه له کردنیانی پی حه رام بوه، بۆیه هیچیان بۆ نه کردوه  
 هه ن ده لئین ده بویه شیخ مه حمود هاوکاری ئینگلیزی بکر دایه و چه کی له  
 پرودا به رز نه کردنایه ته وه بۆ ئه وه ی حکومه تیکی باوه رپیترکراویان بۆ  
 دابنایه ! هه ن هینده ساویلکه و یهك لایه نه پروان، ده لئین شیخ مه حمود  
 نه گه ره به ته نیا تیگۆشانی ناشتیخوازانه و دیبلۆماسیانه ی بکر دایه، یان  
 بچوایه ته مه جلیسی ئه عیانه وه، ئیتر ئینگلیز پژی ده گرت و حکومه تی بۆ  
 داده نا! تا ئیستاش له م پاو بۆچوونانه له نیوه نده سیاسی و  
 پۆشنیبریه کاند ده وترینه وه وه ده وترینه وه ره پاری من جوینه وه ی نه م  
 بۆچوونه بی تامانه پاشماوه ی پرۆیاگه نده ی سه رده می ئینگلیزو  
 کاسه لئسه کانیان، هه ره به رنه وه ی نه وه موو تاوانه ی که ئینگلیزه کان  
 به رامبه ره به کورد کردویانه به ئاسانی له قه له م بدریت و شه رعیه تی نه وه ی  
 بۆ مۆرکریت، که مافی خۆی بوه هه ر چی پی کردوین و (ومن الحب ما  
 قتل)، باشه نه گه ره سه له ئاین و کافر و موسلمانه، بۆ تا ئیستا به ریتانیا  
 کیشه ی ئیتر لهنده ی یه کالانه کردۆته وه مافی چاره نووسی نه داوه تی؟! خۆ

هەردوو لافەلەویەك ئاینەشن! بۆچی فەرەنسا مەسەلەى كۆرسىكەى وەك  
 خۆى هێشتۆتەو؟! بۆ ئىسپانیا چارەسەرى كێشەى باسك ناكات؟! خۆ  
 ئەم گەلانە بە چەوساوەو چەوسینەرەو فەلەن! بۆ پوسىبای جاران  
 چەندان نەتەوەى جىباجای بە زۆر خستبۆه بن دەستى، بە مەرچۆ  
 زۆرەیان فەلەو بەناو سۆشیا لىزم خوازىش بوون؟! ئەى بۆ ئىستاش ئىمەى  
 كورد لە مەر چوار پارچە كەدا لە لایەن كۆمەلە دەولەتێكەو  
 دە چەوسینرێنەو كە بە حساب موسلمانى عەیارە بىست و چارن؟!  
 كەواتە مەسەلەكە پەيوەندى بە ئاینەو نىەو بە تەنیا و تەنیا  
 بەرژەوەندى ئابوورى و سیاسىەو هىچى تر.

با ئەوەش نەبویرم كە بۆ ئەمريكا بە جان و دل یارمەتى موسلمانە  
 توندەرەوەكانى ئەفغانى ئەدا دژى نجیب الله، بەلام بە ئاگرو ئاسن وەلامى  
 پەش پىستەكانى خۆى ئەدايوە كە هەم فەلەو هەم هاوولاتى  
 خۆشپەتتى؟! شىخ مەحمود دەرگا نەماو بۆ پزگارى كورد نەيكوتى و  
 هەرگىز پەفزی تىكۆشانى دىبلۆماسى و دانووسانى نەكردو، ئەو نامانەى  
 كە بۆ ستالین و لىنین نووسىو و داواى یارمەتى بۆ كورد لى كردوون  
 بەلگەى هوشيارى سیاسىەتى، چونكە تەنانەت لەو سەردەمانەشدا هەولى  
 داوە سوود لە ناكۆكى نىوان پۆژمەلات و پۆژئارا بىنن، تەنانەت ئەو كاتەى  
 كە شىخ ئاوارە بوو بۆ كوردستانى خۆرەمەلات، نامەى تايبەتى بۆ شىخ  
 محمەدى جەبارى نووسىو و داواى لى كردووە كە هەولى دانوسان بەدات

له گه ل ئینگلیزه کاندا، نه مانه و چه ندان به لگه ی تر نه وه ده سه لمینی که ئینگلیز هر گیز نه یویستوه هیچ بو کورد بکات و نه ک هر نه مهنده ش، به لکو هه میشه ته ونی پیلانی بو هه لختوه وه هر کاتیکیش ویستبیتی به ئاگرو ئاسن وه لآمی خواسته ره واکانی داوه ته وه وه ده یان دوزمنایه تی لاهه کی و ناو خویشی بو دروست کردوه وه کوردستانی شی کردۆته مه کۆی نه وه موو جاسوس و نوکهره ! نابیت هه رگیز شوپشه کانی بارزانی به که م ۱۹۳۲ دوه ممان ۱۹۴۳-۱۹۴۵ له یاد بچیت که چون به ئاگرو ئاسن دامرکینرایه وه وه سیاستی زه وی سووتماکی بو به کار ده برا !!

تا ئیستاش له وه به لگه نامه نهینیا نه ی که له وه زاره تی ده ره وه ی به ریتانیا خراونه ته به ر چاو، هیچ جو ره پۆشناییه کیان تیدا نه دوزرا وه ته وه له دۆستایه تی و به مانا وه ماتن، ته نانه ت نه له هه ست و نه له نه ستیاندا نه وه نه بو وه که شتی ک بو کورد بکه ن و ده ستی بگرن.

چه رچل دوا ی ته وا و بوونی جه نگی جیهانی، وه ک پۆشنبیری گه وه (نعوم تشومسکی) ده لیت، له وتاریکدا وتویه تی (که له<sup>۱</sup> دواکه وتوه کانی وه ک کورد و نه فغان نه وه نده دواکه وتوون ده بییت تاقیکردنه وه ی کیمیا ییان له سه ر بکریت... هتد) نه مه لوژیکی سیاسیا نه ی سه روک وه زیرانی ئینگلیزه و چه رچلیش به پالوانی پرگار کردنی گه لان داده نریت له چنگ فاشیزم !!

<sup>۱</sup> مجلة النهج - عدد (۸) صیف / خریف ۱۹۹۶



سەد ڤەحمەت لە کفن دز. حەپسە خان نەك بە تەنیا لە بواری سیاسەت و  
 کوردایەتیدا ئەسپی تاوداو و مامەڵەی هوشیارانەی لەگەڵ دەوروپەردا  
 کردووە، بەلکو لە بواری پۆشنبیری و شارستانی و کۆمەڵایەتیشدا دەنگی  
 ڤەسەنی مەلیک مەحمود بوو و گۆڤو تینی مەلس و کەوت و فەرمانەکانی  
 لەو (مرجعیە) نەتەوویی و دەستەلاتەو بە دەست میناوە و هەمیشە زاتی  
 حەپسە خان لە دەوروپەرو واقیعه که گەلیک بەهیزو کۆپوتین تریوو، واتە  
 کەسیتیەکی نمونەیی لە بارو دۆخیکی نمونەیییدا (مەبەست حکومەتەکی  
 شیخە) دەگاتە ئەم ئافرەتە بەهرەمەندە، ناشلیم (لە بارو دۆخی نا  
 نمونەیییدا) چونکە ئیمە باسی سوپەر مرۆف ناکەین و زیادەپەویش بەها  
 پیروژەکانی میژوو لە دەست دەدات! دەبیست شانازی بیست بوو هەموو  
 ئافرەتیکی کورد که حەپسە خان لە سالی ۱۹۲۷دا خانووەکی مامی  
 بەخشیبیست بەو قوتابخانە زانستی یە ژنانەیی که هەر خۆیشی کردویتیەو،  
 هەر خۆیشی بەو تەمەنەو تیا بوو قوتابی، نەك هەر ئەمەش بەلکو لە  
 سیەکاندا کۆمەڵەیی ئافرەتانی کوردستانی دانابیست و لە چەندان بواری  
 کۆمەڵایەتی و مەدەنی تردا سەرامەد و دەست پیشکەر بوو بیست. لیژەدا  
 پرسپاریکی تر دیتە گۆڤی، ئایا چەندان ئافرەتی تری ئەم بنەمالەییە و  
 تەنانەت شاری سلیمانیشت لە ژێر کاریگەریتی ئەو کەش و ئاوو هەوا سیاسی  
 و کۆمەڵایەتی و نەتەوویییدا نەبوون؟ تەنانەت ئایشەخانی خوشکی  
 حەپسەخان و خیزانی مەلیک مەحمود ئەگەر میکانزمی پلەوپایەیی بوحیساب

بکریٔ ده بیٔ له پیش ئه ودا بیٔ ! به لَام له نیو هه مواندا ته نیا و ته نیا هه  
 چه پسه خان بیٔ؟! بۆ ده بیٔ به م شیۆه دیارو به رچاوه جی به نجه ی  
 به سه ر دیارده کۆمه لایه تی وزانیاری و شارستانی هه کانه وه بیٔ؟! من نالیم  
 ئافره ت و مامۆستای نیشتمان په روه رو زانست خواز و زانامان نه بوه،  
 چونکه شیرازه و داروباری ئه و واقیعه به ته نیا ئافره تی له نگر ناگریٔ و  
 گه لی ئافره تی ماندوو نه ناسی هوشیارو دلسوژی ترمان هه بوه، به تایبه تی  
 مامۆستای قوتابخانه کانی ئه و سه رده مه، سه یره که له وه دایه، که سیٔی و  
 به هره که ی چه پسه خان هیند گه وره و لی هاتوو و ناودار بوه نه یه یشتوو  
 که سی تر سه ر ده ریٔی واته ئه م خانمه میهره بانه سونبولی کۆمه لگای  
 مه ده نی پۆزگاری خۆی بوه و ئافره تانی تریش که ئه گه ر له و خوینده وار تر  
 بووبن هه ر به په راویزیه وه بوون و نه گه یشتوو نه ته ناستی!

من نکوولی له وه ناکه م که چه پسه خان به حوکمی بنه ما چینایه تیکه ی  
 ئافره تیکی ئوروستۆکراتی نیو کۆشکی فه رمان په وای حکومه ته که ی مه لیک  
 مه حمود بوه، به لَام سه یره که له وه دایه له هه موو که س به په روشت ر بوه بۆ  
 پلۆکردنه وه ی زانست و خوینده واری به نیو په شه خه لکه که ی سلیمانیدا و  
 هینده ی چاوپیکه وتن و هه لس و کهوت و هاوپی یه تی له گه ل په ش و پروت  
 و جووتیاره کاندا هه بووه زۆر له وه که متر مامه له ی له گه ل ده وله مه نده کاندا  
 هه بووه، دیاره ئه م حاله ته دره وشایه وه پر به پر درئی بیرو دای  
 ده ره به گه کانی کوردو ئه وروپاشه که نه یان ویستوه چینه زه حمه ت

کیشه کان چاوبکه نه وه و له واقع بگن و له م بواره شدا که لی به ره می  
 چیرۆکی دره وشاوه ی کورد هه ن. که وابوو چه پسه خان وه ک ئافره تیکی  
 شوپشگیر به رژه وندییه چینیایه تیه کانی خستۆته لاهو و به رژه وندی  
 نه ته وه و حکومته ساواکه ی مه لیک مه حمودی خستۆته سه روو هه موو  
 شتیکه وه و که یشتوو ته ئه و نه نجامه ی که نه گهر میشکی مرۆفی کورد به  
 زانست ئازاد نه بیته، هه ر ئازادیه کی سیاسیش وه رگریته که م بایه خ ده بیته،  
 دیاره ئه م خه سه له تانه هینده ی تر چه پسه خان به ره و لوتکه ده به ن و له  
 ده گه ره که ی میژووی که له که ماندا به نه مری ته ی هیلنه وه.

وه ک وتم چه پسه خان به ره له هه ر ئافره تیکی ده روو به ره که ی وه لامی  
 گۆرپانکاری ئه و بارو دۆخه سیاسی و کۆمه لایه تیه نوی به ی داوه ته وه به باره  
 ئیجابیه که یداو بۆته به شیک له په وتی به ره و پیش چوونی واقیعه که، دیاره  
 ده بیته هه موو قۆناخیکیش پاله وانی خۆی هه بیته که له جه رگه ی  
 په وداوه کاندایا چاوبکاته وه و نه خشه ی جیهانیکی نوی ئه گهر له ده لی خۆشیا  
 بیته! په نگی بریژیت. ئیستا په سیاریک دیته گۆره وه، نه ویش، ئایا ئه گهر  
 چه پسه خانیش نه بوایه (س یان ص) ئافره ت به هه مان قۆناخدا ده رۆشت  
 و هه مان پۆلی ده بینی؟ ئا لیره وه دوو وه لام سه ر ده ردینن یه کیکیان  
 وه لامی ئه و وشکه تیوریزمه ماددیانه یه که پۆلی مرۆفی هه لکه وته و  
 به هه ره مند له نیتو ئاپوره ی په شه خه لکه که و حه تمیه تی میژوودا ون

ده‌کەن. وه‌لامی دووه‌میش له‌ جەرگه‌ی واقیعی مرۆفه‌وه‌ هه‌لده‌قولیته‌ و له‌وه‌دا ده‌بینریته‌ که‌:-

له‌وانه‌ بوو، ژنی تره‌ه‌بوو نایه‌ هه‌مان پۆلیان ببینایه‌، به‌لام له‌ ئاستیکی نزم و‌که‌م به‌هره‌و بۆ پیزتردا، واته‌ هه‌ل و‌مه‌رجی هه‌لکه‌وتوو مرۆفی خاوه‌ن به‌هره‌و لیهااتوی ده‌ویته‌، که‌وا بیته‌ چه‌پسه‌ خان پڕ به‌ پڕ پاله‌وانی نموونه‌یی سه‌رده‌می شیخ مه‌حمود بوه‌و پۆلی میژوویی خۆیشی له‌ هه‌ولدان بۆ هیئانه‌کایه‌ی کۆمه‌لگایه‌کی پیشکه‌وتوو تردا بینیه‌وه‌.

لای من به‌ پێو دانگیکی ئه‌کادیمیانه‌ی ورد پیکهاته‌ی که‌سیتی ئه‌م ئافره‌ته‌ بلیمه‌ته‌ له‌م تۆخمانه‌دا ده‌بینریته‌وه‌:-

١- زیره‌کیه‌کی به‌رچاوو دیار له‌ تیگه‌یشتنی ده‌ورو به‌رو ده‌ست نیشان کردنی خاله‌ به‌هیزو لاوازه‌کانی دیارده‌کان به‌ خیرایی و هه‌ولدان بۆ گه‌یشتنه‌ مه‌به‌ست، ئه‌م خاله‌ پڕ به‌ پڕ یه‌کسانه‌ به‌ هه‌مان پیناسه‌ی زه‌یرکی له‌ قوتابخانه‌ی براگماتی ئه‌مریکاییدا که‌ سه‌رچاوه‌ی بیرو فه‌لسه‌فه‌کانی له‌ ولبام جیمسه‌وه‌ هه‌لده‌هینجیته‌، زیره‌کی به‌ پێودانگی ئه‌م قوتابخانه‌یه‌ بریتییه‌ له‌ (هونه‌ری خۆسازاندنی خیراو نیجایی له‌گه‌ڵ گۆرپانکارییه‌ نوێکاندا)، له‌سه‌ر و به‌ندی چه‌پسه‌خاندنا کۆمه‌لیک دیارده‌و واقعی نوێ به‌ خیرایی هاتۆته‌ گۆری و ئه‌ویش مامه‌له‌یه‌کی هوشیارانه‌ی خیرای له‌گه‌لدا کردوه‌و کردویتییه‌ گوپو تینیک بۆ حکومه‌ته‌که‌ی شیخ مه‌حمود.

۲- نازايه تيه كي فره له پوو به پوو بوونه وهی واقعیکی نیجگار دواکه وتوو  
نه نگوسته چاودا، بی گوی دانه داب و نه ریته پواورزیوه کان، له  
چله کاندا خویو دهسته خوشکه کانی هفتانه چوونه ته سینه ما،  
یه که مین نافرته بوه که له ۱۹۲۷دا به شه و چۆته قوتابخانه، نه مه له  
کاتیکیا که له و ده ورانه ناهه موارانسه دا، کورپیش که متر خراوته  
قوتابخانه و هر له مزگه وته کاندا وانهی ئاینی خویندوه !.

۳- به خشندهیی: یه کییکه له خهسلته هه ره دره وشاوه کانی سه رکرده و  
که سایه تیه نیجاییه کانی خۆره لات، چه پسه خان هه میشه خاوه ن  
مال و سامان نه بوه له ئاست خه لک و میوان و لیکه وماو ئاواره و  
کردنه وهی قوتابخانه و گه لیک یارمه تی مرۆیی تر، دیاره نه م خهسلته  
هینده ی تر لای جه ماوه ر خۆشه ویستی کردوه و کردۆتیه جیگاو پشت  
و په نای لیکه وماوان.

۴- قوریانی دان: نه م دایکه دلوفانه ته نیا کۆرپیکی هه بووه به ناوی  
(شامل) هوه نه ویش هه ر زوو له دنیا ده رچوووه لیکۆلینه وه  
سایکۆلۆژیه کان و ته نانه ت تاقیکردنه وه پۆژانه ییه کانیش، هه میشه  
نه وه دووپات ده که نه وه که زۆریه ی نافرته ی بئ مندا ل و وه جاخ کویر  
پژدو خۆپه رست و ته نانه ت چاویشیان به مندالی که سدا هه لتایه ت،  
به لام نه م حالته لای چه پسه خان پر به پر به پیچه وانه وه یه چوونکه  
زۆریه ی سامانه تاییه تیه که شی له پینا و خه لکی سلیمانی و پپۆژه

خه یریه کاندایا خه رچ کردوه و بۆنی سۆزو خۆشه ویستییه تایبه تیه کانیشی  
ناوه به مندالانی کوردوه و ئیجگار گه شیبینانهش پروانیویه تیه  
داهاتووی مرۆف و زانست و باری شارستانی میلله ته که مان.

۵- کوردایه تی و ههست به بهرپرسیاریتی: -

ئهم ژنه مهزنه تا سه ر ئیسقان وهك نه ته وه بییه کی جوامیرو قاره مان بیری  
کردۆته وه و هه ره موو وزه تایبه تیه کانیه له پینا و وه دهست هینانی مافی  
په وای کوردا به کاربردوه و ههستی به بهرپرسیارییه کی که م وینه کردوه له  
ناست چاره سه رکردنی کیشه و که م و کورپه کانیه کۆمه لدا و نهوی پیی  
کراییت درییی نه کردوه. نهك هه ر لایه نه نه ته وه بییه که به ته نیا جی  
سه رنجی بوه به لکو لایه نه چینایه تی و مرۆفایه تیکه ش جینگای گوئی پیدان  
و کاربو کردنی بووه.

۶- داهینان و پروا به خۆبون: -

زۆری هه ره زۆری نه ته کیته و داب و نه ریتی مه جلیس و میوانداری و کهل  
و په لی ئافره تان و چۆنیه تی پازاندنه وه ی ناو مال و گه شت و گوزاری  
به هاران و... هتد له مالی حه بسه خانه وه بلاو بوته وه وه لاسایی کراوه ته وه  
وه دیاره نه مهش سه ر لیوه به پروا به خۆبون له هه لوپستو کارو نه رکه کاندایا  
و بوته چه قی خالی نه ته کیته نوپکانی شاری سلیمانی.

نامه ویت نمونه بو ئهم شهش خه سلته تایبه تی به ی که سییتی حه پسه خان  
بهینمه وه، نه وه ی که به لامه وه گرنگه، ئهم پیکهاتانه ی که سییتی حه پسه

خان بۆ سوودی خوئی یا بنه ماله که ی به کار نه مینراون. به لکو بۆ خزمه تی  
میلله تی کورد و دواپۆژی شارستانیته و مه ده نیته و ئاواته  
ئه رخه وانیه کانی میلله ته که مان بووه، هر ئه مه ش ئه و دایکه میهره بانه  
ده خاته خانیه نه مرانی کورده وه.





نەو كىتەب ۋە بلاژىكراۋانەي ۋە زارەتى رۇشنىيىرى لە سالى ۱۹۹۹ دا چاپ كىردۈن ۋە ھاۋكارى كىردۈن

نۇ	ناۋى كىتەبە	ناۋى خاۋىن كىتەبە	بۇرە كىتەبە	بۇرە چاپ
۱	سىزارەكانى بەمەشت	فۇبادى جەل زامە	ھۇنراۋە	چاپخىردىن
۲	كوردنى خۇيىن	غەفور سالخ	زۇمان	-
۳	مەركى سوشاپ	غەل كەرىم	شامۇزى	-
۴	پەسرەھاتى كەلەپياۋىك	ۋەركىپانى جىسەن غوسمان نۇرگۈزەجارى	زۇمان	-
۵	مىژدوى ھۇزى جاف	جەسەن قەمىس جاف	مىژدوى	-
۶	زۇرەكەي دەليا	ئاكۇ كەرىم مەغروف	كوردە چىزىك	-
۷	سەرەتايەكى زەمان ناسى	مىدىيا	زەمانەننى	-
۸	بىلاژىكراۋىي كورد ۋە كوردستان	ئەكرەم قەرداخى	پۇژنا مەكەرى	-
۹	كورد	ۋ. د. كىزەدىن مستەفا پەسول	مىژدوى	-
۱۰	پەسرەھاتى سىياسى كورد	مىژا مەمەد امىن مەنكۇپى	مىژدوى	-
۱۱	ئامىلكەي چالاكەكانى ۋە زارەتى رۇشنىيىرى بۇ سالى ۱۹۹۹	ئامامكەردىنى لەمىز زامەدەر	پۇژنا مەكەرى	-
۱۲	جەپسەخانى ئەقىپ	پەخشان جەلال جەفەد	مىژدوى	-
۱۳	ۋەتەنەي بىكارى پۇل يەكەم ۋە نورەي سەرەتايى	غەل ئەمەد	زانستى پەروردەيى	-
۱۴	ئىنىسكۇپىدىي كىمىيا	جەمال غەبەردىل	زانستى	-
۱۵	كوردە جۇگرافىي كوردستان	كەرىم زەند	جۇگرافىيا	-
۱۶	دەفرە لەپورەكان چىن لەكۇنۇۋە ھاتۇن	سالخ مەمەد	زانستى	-
۱۷	مەروودەكان بىنۇن	ۋ. ياسەن بەرزىجى	شامۇزەرى	-
۱۸	مىژا مەرف	ئومىد ئاشنا	زۇمان ۋە بەرەمەكانى	-
۱۹	ھاۋارى دل	بۇر نورەدىن	مەزەمەرى خالىقى	-
۲۰	بابەتەكانى پەروردەي نۇي	فۇاد قەرداخى	پەروردەيى	ھاۋكارى
۲۱	ۋىتەكەي خوشىكت	رۇوف جىسەن	كوردە چىزىك	-
۲۲	كلو بەرەمەكانى خۇر	ھوشيار بەرزىجى	ھۇنراۋە	-
۲۳	گۇناھەكانى بەفرۇ سىيەر	مەمەد كاكە رەش	ھۇنراۋە	-
۲۴	كۇرپىلنى بۇ تامۇزكارىەكانى دەيەر بابە	ۋ. جەسەن ئەبەلكرىم خانەي مەدالان ب.گ. پۇشنىيىرى ۋە ھونىر	چىزىكى مەدالان	-

۲۵	کوی دریز و پاشا	وله تیف هلمهت خانه مندالان ب.گ.رؤشنیری و هونر	چیرۆکی مندالان	-
۲۶	جوان چۆله کهکان	و.ئوری سه عید قادر خانه مندالان ب.گ.رؤشنیری و هونر	چیرۆکی مندالان	-
۲۷	پینگه سبروکلاو	و.جهبار عومر		کۆمهک
۲۸	کیزلای پۆله نده	و.بورهان قانع	میتوویسی	چاپکردن
۲۹	کۆقاری دایه مۆک	ژماره (۸) ی کۆقار	پۆژنامه گهری	هاوکاری
۳۰	کۆقاری شانۆ	ژماره (۹) ی کۆقار	پۆژنامه گهری	هاوکاری
۳۱	کۆقاری ناران	کۆقار	پۆژنامه گهری	چاپکردن
۳۲	دیاریه که بۆ یادی سه دویهک ساله ی پۆژنامه گهری کورد	ئاماده کردنی ئومید ئاشنا	پۆژنامه گهری	کۆمهک
۳۳	کۆمه لزان و کورد	فؤاد دلاهر صادق	کۆمه لایه تی	چاپکردن
۳۴	باخچه ره ژوره کانی حه قیغهت	شارین هیرش	هۆنراوه	چاپکردن
۳۵	ئاوییه	صدیق بزده گهری	هۆنراوه	چاپکردن
۳۶	هه ناسه یه که ته نه اییدا	به ناز کونستان	په خشان	چاپکردن
۳۷	دیوانی ره مزی مه لا ماره	ره مزی مه لا ماره	هۆنراوه	چاپکردن
۳۸	حه پسه خانی نه قیبه له ئاوییه تی میتوودا	رؤوف عثمان	میتوویسی	چاپکردن
۳۹	پۆژنامه نوس	و.مجید صالح	پۆژنامه گهری	چاپکردن
۴۰	مدن کوردیه قديمه	مه لا جه میل پۆژ به یانی	میتوویسی	چاپکردن

نرخى (۳) دیناره